



ECHO KLU CZ

Miesięcznik samorządowy
wydawany w Gminie Klucze

Nr 4/287/17
KWIECIEŃ 2017
MIESIĘCZNIK
BEZPŁATNY
ISSN 1426-1987

„TESAMEE...” - JUBILEUSZ W KLIMACIE MUZYKI FILMOWEJ



FOT. MONIKA JOCHYWEK

Szlagiery polskiej i zagranicznej muzyki filmowej towarzyszyły jubileuszowi zespołu „Tesamee...”, który z gośćmi wystąpił w kluczewskim Domu Kultury 23 kwietnia na koncercie jubileuszowym.

Czytaj na str. 16

W NUMERZE MIĘDZY INNYMI:

ŚWIAT MODY... ZRÓWNOWAŻONEJ

Wywiad z Patrycją Guzik, pochodzącą z Klucze młodą projektantką mody, zdobywczynią międzynarodowej nagrody EcoChic Design Award w konkursie w Hongkongu. EcoChic Design przyznawana jest projektantom z całego świata, stosującym zasady zrównoważonej mody.

s. 14

154 ROCZNICA BITWY

W Golczowicach uroczyste obchodzono 154 rocznicę bitwy, stoczonej w 1863 roku podczas Powstania Styczniowego. Pamięć o powstańcach uczczono koncertem, udziałem we mszy świętej i złożeniem kwiatów pod tablicą pamiątkową. s. 7



w numerze

Dofinansowanie na modernizację energetyczną	3
Klucze do sukcesu z dotacją unijną	3
Trwa modernizacja ośrodka zdrowia	4
Nowe oświetlenie uliczne	4
Nowe wyposażenie szpitala w Jarosowcu	5
Droga krzyżowa ulicami Klucz	6
Dzień Seniora w Cieślinie	6
W Golczowicach uczczono pamięć powstańców	7
Wiosenny rajd z PTTK	8
Kalendarz imprez sportowo-rekreacyjnych	8
Gminny konkurs języka angielskiego	9
Klub Integracji Społecznej w Kluczach	9
Gimnazjaliści na Euroweek 2017	10
Pozalekcyjne zajęcia sportowo-edukacyjne	10
Sukces w językowym konkursie czytelnictwem	11
Nagroda za „Pamiętnik Inki”	11
Spotkanie z Anną Dymną	12
Szansa na dofinansowanie Działaj Lokalnie!	12
Świat mody... zrównoważonej	13
Tesamee... - koncert jubileuszowy	16

ECHO KLUCZ

Samorządowy
Biuletyn Informacyjny

Wydawca:

Gmina Klucze z siedzibą
w Urzędzie Gminy Klucze

Adres Redakcji:

Urząd Gminy Klucze
ul. Partyzantów 1, 32-310 Klucze
tel. 32 642 85 08 w. 71
echoklucz@gmina-klucze.pl

Redaktor Naczelny:

Rafał Jaworski

Pracownik Referatu Funduszy Zewnętrznych
i Promocji Urzędu Gminy Klucze

Druk i Skład:

Drukarnia GRAFPRESS
32-300 Olkusz, ul. 29-listopada (pawilon)
www.grafpress.com.pl

Nakład: 1500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo
do redagowania i skracania tekstów.

Wersje elektroniczne
numerów Echa Klucz są dostępne
na www.gmina-klucze.pl
w zakładce Gazeta Samorządowa

WICEMISTRZYNIE TAŃCA

W Gminie Klucze mamy dwie tegoroczne wicemistrzyni Polski w tańcu hip-hop. Są to Oliwia Jurczyk z Kolbarku oraz Karolina Jurczyk z Kwaśniowa Górnego. Obie uczęszczają do Gimnazjum w Bydlinie i są tancerkami krakowsko-olkuskiej Szkoły Tańca „Wena”.

Ze swoją grupą taneczną zdobyły srebro na Mistrzostwach Polski w Wałbrzychu, uzyskując jednocześnie nominację do Mistrzostw Europy (czerwiec tego roku, również w Wałbrzychu) oraz do Mistrzostw Świata, które odbędą się w październiku w Kopenhadze.

Oliwia i Karolina przygodę z tańcem rozpoczęły w wieku 7 lat w „Wenie”. Trenując trzy razy w tygodniu, przechodziły wszystkie szczeble nauki od najmłodszych grup wiekowych. Aktualnie są zawodniczkami w grupie wiekowej 12-15 lat Wena Junior. W ubiegłym roku zdobyły wraz ze swoją grupą Mistrzostwo Polski w Józefowie. Na arenie międzynarodowej największymi sukcesami grupy były m.in. 5 miejsce na Mistrzostwach Europy w Kielcach oraz 6 miejsce na Mistrzostwach Świata we włoskiej Rimini. Dziewczyny tańczą w dwóch grupach - w dużej formacji Wena Junior (liczącej 24 osoby) oraz mini formacji Wena Trix (7-osobowej).

Gratulujemy sukcesu, talentu i pracowitości!



Welcome Kenya and Latvia

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Kluczach byli gospodarzami niezwykłego spotkania. Dzięki współpracy w Fundacją Euroweek przez cztery dni gościliśmy dwie wolontariuszki: Sheeraw z Kenii oraz Evije z Łotwy – informuje Aneta Miszczyńska, nauczyciel języka angielskiego.

Niektórzy uczniowie dobrze je znają, ponieważ towarzyszyły nam podczas wspianej podróży z językiem angielskim na obozie językowym Euroweek. Na spotkaniach z uczniami zaprezentowały nam swoje kraje, ale także nauczyły wiele nowych zabaw. Wszyscy dobrze spędziliśmy czas, było nam bardzo żal, że Sheeraw i Evija nie mogą z nami zostać dłużej... Mamy nadzieję, że w przyszłym roku uda nam się z nimi znowu spotkać – mówi Kamila Szwaicowska, uczennica kl. VI a.

Na lekcjach języka angielskiego oraz spotkaniach popołudniowych lektorki opowiadały dzieciom o swoich krajach, kulturze oraz życiu codziennym. Prezentacje o Kenii i Łotwie przeplatane były wspólnymi zabawami, śpiewem i tańcami.

Wiecej na: www.gmina-klucze.pl oraz www.sp-klucze.pl



Dofinansowanie na modernizację energetyczną



Fundusze Europejskie
Program Regionalny

MAŁOPOLSKA

Projekt Gminy Klucze na modernizację energetyczną budynków oświatowych w Bydlinie, Jaroszowcu i Rodakach został zatwierdzony przez Zarząd Województwa Małopolskiego i znalazł się na wysokim, dziewiątym miejscu na liście zadań w subregionie Małopolski Zachodniej, wśród 25 innych projektów w subregionie i 74 w całym województwie, które otrzymają dotację. Urząd Gminy Klucze wkrótce ogłosi przetarg na prace modernizacyjne.

W końcu marca Zarząd Województwa Małopolskiego dokonał wyboru projektów, które otrzymają dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 w ramach poddziałania „Głęboka modernizacja energetyczna budynków użyteczności publicznej”. Dofinansowaniem zostaną objęte łącznie 74 projekty w całym województwie na łączną kwotę w wysokości 130 472 962 zł.

W subregionie Małopolski Zachodniej nasza gmina znalazła się na wysokim, dziewiątym miejscu na liście na 25 projektów, które otrzymają dofinansowanie. Dzięki pozyskanym środkom zrealizujemy termomodernizację w trzech placówkach oświatowych: w Zespole

Szkolno-Przedszkolnym w Bydlinie, w Przedszkolu w Jaroszowcu i w Szkole Podstawowej w Rodakach. Budynki te najbardziej wpisywały się do ogłoszonego konkursu, bo efekt oszczędności zużywanej energii będzie tam największy – mówi Wójt Gminy Klucze Norbert Bień.

Na zadanie pod nazwą „Poprawa efektywności energetycznej budynków oświatowych Gminy Klucze poprzez termomodernizację, wymianę oświetlenia i montaż paneli PV” gmina otrzyma dofinansowanie w wysokości 1 328 697,49 zł, zaś wartość całego zadania to kwota 2 723 830,04 zł. Termomodernizacja będzie polegać nie tylko na dociepleniu i wymianie okien, ale również na zastosowaniu odnawialnych źródeł energii, takich jak panele fotowoltaiczne.

To już nasz trzeci wniosek dotyczący inwestycji, który będzie dofinansowany ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020. Wcześniej zdobyliśmy dofinansowanie na projekt realizowany na Pustyni Błędownskiej w wysokości ponad 1,6 mln zł oraz prawie 400 tysięcy zł na zakup samochodu strażackiego – informuje wójt Norbert Bień.

Rafał Jaworski

„Klucze do sukcesu” z dotacją unijną

„Klucze do sukcesu” to kolejny projekt złożony przez Gminę Klucze, który uzyskał dofinansowanie z funduszy unijnych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020. Tym razem chodzi o projekt oświatowy, dzięki któremu otrzymamy środki na doposażenie pracowni przedmiotowych w naszych szkołach i zorganizowanie dodatkowych zajęć.

W ramach przygotowanego przez gminę projektu dzięki zdobytym środkom doposażymy i unowocześnimy pracownie informatyczne, biologiczne i matematyczne. Będziemy też mogli zorganizować

dotatkowe bezpłatne zajęcia z tych przedmiotów w naszych szkołach – mówi Wójt Gminy Klucze Norbert Bień.

Gmina Klucze znalazła się na 23 miejscu wśród 86 podmiotów, które uzyskają dofinansowanie z RPOWM w ramach Poddziałania 10.1.3. Edukacja w szkołach prowadzących kształcenie ogólne. Wszystkich złożonych wniosków było 169.

Wartość projektu „Klucze do sukcesu – rozwój kompetencji kluczowych uczniów szkół Gminy Klucze” to kwota 2 076 162 PLN a dofinansowanie wyniesie 1 972 354 PLN, to aż 95 % wartości projektu.

(RAI)

DOTACJE NA ZAJĘCIA DLA ZDROWIA

Komisja konkursu ogłoszonego przez Wójta Gminy Klucze wybrała oferty na realizację tegorocznych zadań z zakresu zdrowia publicznego. Gmina Klucze, w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, przeznaczy łącznie 45 tysięcy złotych na realizację wybranych ofert. Środki finansowe otrzymają: Stowarzyszenie Forum Oświatowe Klucze (5000 zł), LKS Unia Jaroszowiec (6000 zł), LKS Legion Bydlin (8000 zł), ULKS Centuria przy SP w Chechle (11 500 zł) i Stowarzyszenie Akademia Piłkarska Przemysza Klucze (14 500) zł. Wymienione stowarzyszenia i kluby będą realizować pozalekcyjne zajęcia sportowe, jako alternatywę dla spędzania wolnego czasu „bez używek”.



KROPLA MIŁOŚCI

W Gimnazjum w Kluczach odbyła się kolejna akcja zbiórki krwi „Kropla miłości”, organizowana cyklicznie od 2007 roku.

Zainteresowanie akcją było duże - zgłosiło się 29 osób, które chciały oddać krew. Niestety, nie wszyscy mogli to zrobić (decydują o tym wstępne badania przeprowadzane na miejscu zbiórki). Ostatecznie krew oddało dwanaście osób. Wszystkim, którzy zgłosili się do udziału w akcji, serdeczne podziękowania składają wolontariusze – uczniowie Gimnazjum w Kluczach wraz z opiekunami, Marią Dyduch i Joanną Bokalską-Rajbą, którzy czuwal nad sprawnym przebiegiem akcji oraz rozdawali gadżety w ramach podziękowań za oddanie krwi.

Do akcji zbiórki krwi przyłączyli się mieszkańcy gminy.



KWAŚNIÓW GÓRNY

Modernizacja świetlicy

Trwa modernizacja świetlicy w Kwaśniowie Górnym, realizowana z budżetu Gminy Klucze. Prace prowadzone w pomieszczeniach na piętrze budynku obejmują remont dużej sali wraz z zapleczem i kuchnią.

BYDLIN, KRZYWOPŁOTY

Drogi po modernizacji

Zakończyła się modernizacja dróg wewnętrznych w dwóch miejscowościach gminy Klucze. W Bydlinie zmodernizowano drogę przy ulicy Olkuskiej. Natomiast w Krzywopłotach zakończyły się prace modernizacyjne na drodze wewnętrznej przy ulicy Paderewskiego.

POZIMOWE PRACE NAPRAWCZE

W gminie Klucze zakończono naprawy dróg, będących w zarządzie Wójta Gminy Klucze. Pozimowe prace naprawcze były wykonywane na zlecenie Urzędu Gminy Klucze.

NAGRODA ZA SMOKA

Martyna Zawada, uczestniczka zajęć w pracowni ceramicznej w Domu Kultury „Papiernik” w Kluczach, otrzymała nagrodę na Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym „Smok obibok i jego przyjaciele”, zorganizowanym przez Młodzieżowy Dom Kultury w Lubinie.

Laureatka konkursu nagrodzoną pracę wykonała pod opieką instruktora pracowni **Anny Płacheckiej-Śniadka**. Oprócz przyznania nagrody autorce pracy, organizatorzy konkursu wręczyli także dyplom instruktorce pracowni z gratulacjami za wysoki poziom prac konkursowych oraz twórcze zaangażowanie.



MATEUSZ BRETNER W FINALE

Mateusz Bretner z sekcji wokalne Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach otrzymał nominację do finału wojewódzkiego Małopolskiego Festiwalu Form Muzycznych i Tanecznych „Talenty Małopolski 2017”. Nominacje przyznawano podczas eliminacji powiatowych tego festiwalu w Olkuszu. Kinga Kasprzyk z Jaroszwca i zespół „Kaprys” (również reprezentujący GOK) otrzymali wyróżnienia. Na eliminacjach powiatowych festiwalu wśród osiemdziesięciu ośmiu podmiotów wykonawczych było sześć z sekcji wokalne z Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach. Sekcję prowadzi Anna Dudek.

Trwa modernizacja ośrodka zdrowia w Kluczach.



Inwestycję polegającą na modernizacji budynku realizuje Gmina Klucze. Prace budowlane są w całości finansowane z budżetu gminy. Pacjenci mogą już korzystać z wejścia głównego i niektórych gabinetów w nowych pomieszczeniach.

Przy wejściu głównym, tak jak przed modernizacją, znajduje się rejestracja. Uroczomiono też gabinety lekarskie w nowo powstałych pomieszczeniach na piętrze budynku. Czynna jest także część wyremontowanych pomieszczeń na parterze.

Oddanie całości budynku po modernizacji nastąpi do końca sierpnia bieżącego roku.

(RAJ)



KLUCZE, RYCZÓWEK, KOLBARK. Nowe oświetlenie uliczne

Nowe słupy i oprawy ledowe zamontowano na ulicy Zawierciańskiej w Kluczach (na odcinku w pobliżu osiedla). Jest to inwestycja realizowana przez Gminę Klucze w ramach przebudowy oświetlenia ulicznego.

Oświetlenie (z oprawami ledowymi) jest również montowane w Ryczówku na ulicy Kluczewskiej w związku z rozbudową oświetlenia ulicznego w tej miejscowości.

Prace nad rozbudową oświetlenia są realizowane również w Kolbarku na ulicy Stonecznej.

(RAJ)

Nowe wyposażenie szpitala w Jarosowcu



Na obchodach Światowego Dnia Gruźlicy gościli m.in. Radny Woj. Małopolskiego Marcin Cockiewicz, Przewodnicząca Rady Powiatu Małgorzata Węgrzyn, Wójt Gminy Klucze Norbert Bień i Prezes PWiK w Olkuszku Alfred Szyłko



Gospodarze spotkania: Przewodnicząca Rady Społecznej Szpitala, lek. med. Lidia Gądek oraz dyrektor placówki Krzysztof Grzesik

Wojewódzki Szpital Chorób Płuc i Rehabilitacji w Jarosowcu ma wzbogacić się o nowy sprzęt rehabilitacyjny, który pozyskał dzięki wsparciu z Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego. Okazją do jego zaprezentowania były obchody Światowego Dnia Walki z Gruźlicą, które co roku organizowane są w placówce w Jarosowcu.

Środki uzyskane z Budżetu Obywatelskiego pozwoliły także na zagospodarowanie terenu przy szpitalu. Ponadto otwarto tam dwie nowe poradnie przyszpitalne - Poradnię Gruźlicy i Chorób Płuc oraz Poradnię Rehabilitacyjną (ale ich otwarcie nie jest związane z budżetem obywatelskim).

Na złożony do Budżetu Obywatelskiego projekt pod nazwą „Wyposażenie Wojewódzkiego Szpitala Chorób Płuc i Rehabilitacji w sprzęt rehabilitacyjny i uporządkowanie parku wokół Szpitala” mieszkańcy Małopolski (w tym

mieszkańcy naszej gminy) oddali ponad 3 i pół tysiąca głosów. O wynikach głosowania informowaliśmy na łamach naszego miesięcznika oraz na stronie www.gmina-klucze.pl w lipcu ubiegłego roku.

Pozwoliło nam to na zakup nowych sprzętów rehabilitacyjnych i otwarcie działu hydroterapii. Uporządkowaliśmy również część rehabilitacyjno-rekreacyjną i spacerową wokół szpitala. Wszystkim, którzy przyczynili się do tak doskonałych wyników składamy serdeczne podziękowania – informuje placówka na swojej stronie internetowej www.wschp.pl.

Na uroczystości towarzyszące obchodom Światowego Dnia Walki z Gruźlicą zapraszał dyrektor szpitala Krzysztof Grzesik. Współorganizatorem wydarzenia było Małopolskie Stowarzyszenie na Rzecz Walki z Gruźlicą, Mykobakteriozą i Chorobami Płuc – NIKIFOR.

Rafał Jaworski

Zdjęcia: Biuro Prasowe UMWM oraz zdjęcia własne szpitala



Szpital wzbogacił się o nowy sprzęt rehabilitacyjny i w dział hydroterapii.



ZAJĘCIA DLA MŁODYCH I DLA SENIORÓW

W gminie Klucze w ramach Ośrodka Wsparcia Osób Starszych i Młodzieży działa „Międzypokoleniowy Klub Sportowy”, w którym zajęcia odbywają się w poniedziałki w godzinach 15:30 – 16:30. W klubie można wziąć udział w ćwiczeniach ruchowo-relaksacyjnych oraz zajęciach tanecznych. Przed świętami w ramach Ośrodka Wsparcia Osób Starszych i Młodzieży poza ćwiczeniami odbyła się seria spotkań, na których przygotowywano ozdoby i stroiki świąteczne – informuje Karolina Łowas.



PARAFIA RODAKI 1978-2012

„Parafia Rodaki w latach 1978-2012” to wydana niedawno książka autorstwa ks. Stefana Walusińskiego, będąca zapisem prac i działań duszpasterskich w parafii Rodaki w okresie jego probostwa (ks. Walusiński odszedł na emeryturę w 2012 r.).

Mimo, iż w 1601 roku powstał w Rodakach zachowany do dnia dzisiejszego drewniany kościół pw. św. Marka, parafia Rodaki rozpoczęła swoje istnienie dopiero w 1958 r. Pierwszym proboszczem został ks. Jan Brożek. Szybko rozpoczęto starania o budowę nowego kościoła. Świątynie zaprojektował wybitny krakowski architekt prof. Witold Cęckiewicz.

Prace budowlane i wykończeniowe nowego kościoła kontynuował ks. Stefan Walusiński, który przybył do parafii w 1978 r. Kościół zyskał unikalny wystrój, m.in. dzięki miedzianej rzeźbie Chrystusa umieszczonej na przeszklonej ścianie ołtarzowej i ogromnemu witrażowi sądu ostatecznego.

Książka oprócz zapisu dziejów parafii zawiera także obszerny opis jej zabytków oraz rys historyczny Rodak, Ryczówka i okolicy. Zachęcamy do lektury!



Droga Krzyżowa ulicami Klucz

W Wielki Piątek ulicami Klucz przeszli uczestnicy drogi krzyżowej, którą rozpoczęto pod budynkiem szkoły. Wierni ponieśli brzozowy krzyż trasą przez osiedle, a następnie ulicą Górną i Podgórną na wzgórze „Czubatka”. Stamtąd udali się do kościoła, gdzie przed świątynią ks. proboszcz Marek Łabuda poprowadził modlitwę przy ostatniej stacji drogi krzyżowej.

Pochód otwierali uczniowie Gimnazjum w Kluczach i to oni jako pierwsi ponieśli krzyż do najbliższej stacji na osiedlu. Następnie przy kolejnych stacjach proboszcz Marek Łabuda zapraszał kolejne grupy parafian do niesienia krzyża: małżonków, rodziców z dziećmi, wdowy, mężczyzn, kobiety i młodzież. Do ostatniej stacji (przy kościele) krzyż ponieśli księża, ministranci



Fot. Zdzisław Majcherkiewicz

oraz kościelny i organista. Trasę drogi krzyżowej zabezpieczali strażacy z OSP w Kluczach. Oni też pełnili uroczystą wartę przed grobem Pańskim w kościele. To była druga wielkopiątkowa droga krzyżowa, którą parafia Klucze zorganizowała w plenerze. W ubiegłym roku jej trasa również prowadziła na wzgórze Czubatka.

Rafał Jaworski

Dzień Seniora w Cieślinie

25 lutego w Domu Ludowym w Cieślinie odbył się Dzień Seniora, zorganizowany przez Sołtysa, Radę Sołecką i Koło Gospodyń Wiejskich.

Sołtys Dariusz Rydzyk przywitał przybyłych gości, wśród których oprócz seniorów byli również Wójt Gminy Klucze Norbert Bień wraz z małżonką, Przewodniczący Rady Gminy Bogusław Paś, proboszcz parafii Cieślin ks. Mariusz Wróbel oraz radny Jerzy Półkoszek. Spotkanie uświetnił występ uczniów ze Szkoły Podstawowej w Bydlinie pod opieką Zdzisławy Kaczmarczyk oraz Jolanty Kalarus. W miłej i serdecznej atmosferze, przy muzyce i tańcach oraz smacznym poczęstunku zabawa trwała do późnych godzin nocnych.



Sołtys Cieślina Dariusz Rydzyk składa serdeczne podziękowania za pomoc w przygotowaniu uroczystości paniom z Koła Gospodyń Wiejskich oraz sponsorom: Jolancie i Andrzejowi Gawron, Bożenie i Janowi Grzanka, Jolancie i Stanisławowi Nocoń, Ewie Rydzyk, Jerzemu Półkoszek oraz Antoniemu Lis.



W Golczowicach uczczono pamięć powstańców

W Golczowicach uroczystie obchodzą 154 rocznicę bitwy, stoczonej w 1863 roku podczas Powstania Styczniowego. Pamięć o powstańcach uczczono koncertem, udziałem we mszy świętej i złożeniem kwiatów pod tablicą pamiątkową. Na wydarzenie zapraszali: Wójt Gminy Klucze i Sołectwo Golczowice.



Obchody zorganizowano w sobotę 22 kwietnia. Data nie jest przypadkowa, bowiem 154 lata temu, również 22 kwietnia, Powstańcy Styczniowi starli się na tych terenach z wojskami rosyjskimi. Uroczystość rozpoczęła się od złożenia kwiatów pod krzyżem i tablicą poświęconą powstańcom, którzy walczyli pod Golczowicami w 1863 roku. Wiązanki złożyli reprezentanci samorządu - Wójt Gminy Klucze Norbert Bień i Sekretarz Gminy Daniel Hickiewicz, a ponadto Prezes Koła Światowego Związku Żołnierzy AK



w Kluczach por. Czesław Grzanka, Poseł na Sejm RP Lidia Gądek, Przewodnicząca Rady Powiatu Olkuskiego Małgorzata Węgrzyn, reprezentanci Koła PTTK w Kluczach z prezesem Małgorzatą Kocjan, Sołtys Maciej Jakubski z reprezentantkami Koła Gospodyń Wiejskich, a także dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Olkuszu st. kpt. Piotr Pandel z Państwowej Straży Pożarnej. Głównymi punktami obchodów rocznicowych były msza święta, odprawiona przez ks. Mariusza Wróbla (proboszcza parafii Cieślin) oraz koncert chóru „Ziemia Kluczeńska”, który przypomniał widzom piosenki i pieśni patriotyczne. Msza odbyła się z asystą pocztów sztandarowych Szkoły Podstawowej w Jaroszowcu, Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej – Koła w Kluczach oraz Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Kolbarku. Obchody były okazją do przypomnienia wydarzeń sprzed 154 lat. O Powstaniu Styczniowym i potyczce pod Golczowicami mówili w krótkim odczytaniu uczniowie Szkoły Podstawowej w Jaroszowcu. Do tamtych wydarzeń nawiązali również w swych przemówieniach Wójt Gminy Norbert Bień i postanka Lidia Gądek. Oboje podkreślali, jak istotne jest podtrzymywanie pamięci o ważnych dla nas wydarzeniach historycznych

Rafał Jaworski



Wiosenny rajd z PTTK

Koło PTTK w Kluczach kolejny raz rozpoczęło sezon turystyczny organizując pieszy „Rajd Wiosenny”. Jego trasa wiodła z Klucza przez kamieniołom „Stare Gliny” oraz Zakłady Wapienno-Piaskowe „Silikaty” i była połączona ze zwiedzaniem wspomnianych obiektów.

Uczestników rajdu, zgromadzonych na starcie pod szkołą w Kluczach, w imieniu Wójta Gminy Norberta Bienia przywitał Daniel Hickiewicz, Sekretarz Gminy Klucze. Również tam, pod kluczewską szkołą, rajd miał swoje zakończenie po dziesięciokilometrowej wędrówce. Na piechurów czekały gorący posiłek i pamiątkowe gadzety.

W rajdzie uczestniczyli uczniowie Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Kluczach, przedstawiciele straży pożarnej oraz członkowie PTTK. W roli przewodników wystąpili nasi koledzy



z koła PTTK, Kazimierz Ściążko i Tadeusz Jagła, którzy przekazali uczestnikom rajdu wiadomości na temat kopalni „Stare Gliny” i zakładu „Silikaty” – informują organizatorzy rajdu.

Wydarzenie odbyło się dzięki wsparciu Gminy Klucze.

Inf. Koło PTTK w Kluczach

Kalendarz imprez sportowo-rekreacyjnych na terenie Gminy Klucze, realizowanych w 2017 roku przez stowarzyszenia i kluby sportowe.

■ **STW „Biała Przemsza”** 30.04 – „Wiosna 2017”, 14.05 – Zawody „Mistrz STW”, 01.06 – zawody z okazji „Dnia Dziecka”, 18.06 – zawody dla dzieci ze szkółki wędkarskiej „Lato 2017”, 24/25.06 – Zawody „Nocne”, Wrzesień 2017 – Zawody o „Puchar Wójta Gminy Klucze”, 17.09 – zawody dla dzieci ze szkółki wędkarskiej „Jesień 2017”, 08.10 – zawody „Jesień 2017”.

■ **PTTK Koło w Kluczach** 08.04 – Otwarcie Sezonu Turystycznego: rajd, 03.06 – Młodzieżowy Rajd Jurajski, czerwiec – II Rajd Przedszkolaków, 09.09 – VIII Rajd NW po Pustyni Błędowskiej.

■ **ULKTS w Jaroszowcu** 10.02 – „Ferie z Raketką” – turniej tenisa stołowego dla dzieci, 24.03 „Otwarty Turniej o Puchar Prezesa ULKTS Jaroszowiec”, 01.06 – turniej tenisa stołowego dla uczniów S.P. w Jaroszowcu, 02.06 – turniej tenisa stołowego dla członków ULKTS Jaroszowiec, 11.11 – turniej tenisa stołowego (ogólnodostępny dla woj. małopolskiego i śląskiego).

■ **UKS Klucze** 09.06 – XX Maraton Pływacki Przepływamy Kanał La Manche (impreza towarzysząca: rajd rowerowy), 22-24.06 Survival na Pustyni Błędowskiej, lipiec i sierpień – turnieje siatkówki plażowej; wrzesień/październik – rajd rowerowy Przyłuszczkowym Szlakiem Rowerowym.

■ **Stowarzyszenie „Vajra”** X Rajd Czterech Żywiołów 21-22 stycznia (charakter ogólnopolski), Jubileuszowy Rajd Czterech Żywiołów 17-18 czerwiec (charakter ogólnopolski), SOG Ultra z Krakowa do Częstochowy 6-8 październik (impreza międzynarodowa).

■ **Stowarzyszenie „Otwarci”** 03.06 – turniej orlików „Rozpoczęcie Wakacji” z okazji Dnia Dziecka pod patronatem Antoniego Piechniczka, 11.11 – IV Marsz „Nordic Walking”.

■ **Stowarzyszenie Jurajski Zakątek Ryczówek**, 23.06 – festyn „Święto Rodziny” – zabawy sportowe dla dzieci, rodziców i społeczności lokalnej.

■ **GLKS Przemsza Klucze** marzec – listopad: treningi

i rozgrywki sportowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych zgodnie z kalendarzem Podokręgu Piłki Nożnej w Olkuszu, 20.05 – turniej im. Zdzisława Guzika, 3.06 – turniej z okazji Dnia Dziecka.

■ **LKS Legion Bydlin** marzec – listopad: treningi i rozgrywki sportowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych zgodnie z kalendarzem Podokręgu Piłki Nożnej w Olkuszu, sierpień 2017 r – piknik sportowy na zakończenie wakacji.

■ **Centuria Chechło** marzec – listopad: treningi i rozgrywki sportowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych zgodnie z kalendarzem Podokręgu Piłki Nożnej w Olkuszu 10.06 turniej piłkarski dla dzieci ze szkół podstawowych “V CENTURIA CHAMPIONSHIP 2017”.

■ **Unia Jaroszowiec** marzec – listopad: treningi i rozgrywki sportowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych zgodnie z kalendarzem Podokręgu Piłki Nożnej w Olkuszu, 23.08 – festyn z okazji „Zakończenia Lata” – gry i zabawy oraz konkursy dla dzieci i młodzieży.

■ **UKKS „Orzeł” Kwaśniów** marzec – listopad: treningi i rozgrywki sportowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych zgodnie z kalendarzem Podokręgu Piłki Nożnej w Olkuszu, 12.08 – festyn rodzinny – gry i zabawy oraz konkursy dla dzieci i młodzieży.

■ **Akademia Piłkarska Przemsza Klucze** marzec – listopad: treningi i rozgrywki sportowe dla dzieci zgodnie z kalendarzem Podokręgu Piłki Nożnej w Olkuszu, 04.06 – turniej dla dzieci z okazji Dnia Dziecka, 26.08 – turniej piłkarski dla dzieci.

■ **UKS „Samuraj”** styczeń – grudzień: udział dzieci i młodzieży w zawodach ligowych, otwartych turniejach, mistrzostwach i pucharach Polski oraz w międzynarodowych Turniejach (zgodnie z kalendarzem Polskiego Związku JU JITSU).

■ **UKS Małopole** – wrzesień: V Gminny Turniej Ringo połączony z rodzinnymi zawodami sportowymi.



Gminny konkurs języka angielskiego

Szkoła Podstawowa w Kluczach po raz dziewiąty była organizatorem Gminnego Konkursu z Języka Angielskiego pod hasłem „Poznajemy Wielką Brytanię”.

Zadaniem drużyn ze szkół podstawowych było przygotowanie prezentacji multimedialnej o Wielkiej Brytanii. Uczestnicy konkursu prezentowali swoje prace przed komisją konkursową, opiekunami oraz pozostałymi uczestnikami. Wszyscy wykazali się niezwykłą pomysłowością, każda z prezentacji zawierała wiele zaskakujących informacji i niespodzianek. Niektórzy przygotowali dodatkowe rekwizyty, które uatrakcyjniły pokaz. Na wynik konkursu miały wpływ oceny komisji konkursowej oraz opiekunów

drużyn – informuje Aneta Miszczyńska, nauczyciel języka angielskiego i organizator konkursu.

Oto jego wyniki: **I miejsce:** Oliwia Kocjan, Błażej Boruń, Witold Piątek - SP Klucze (opiekun: Mariola Wrońska), **II miejsce:** Ludwika Mucha, Piotr Celny, Filip Rydzik - SP Bydlin (opiekun: Iwona Dyczewska), **III miejsce:** Maja Gut, Julia Zalewska - SP Chechło (opiekun: Izabela Milka).

Konkurs wsparli sponsorzy: Centrum Języków Obcych IMPULS z Olkusza oraz Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności (konkurs organizowany był w ramach projektu „Magic English” finansowanego przez Nidzicką Fundację Rozwoju NIDA).

Klub Integracji Społecznej w Kluczach

Ośrodek Pomocy Społecznej zaprasza osoby z terenu Gminy Klucze do uczestniczenia w zajęciach organizowanych w Klubie Integracji Społecznej.

Kto może być uczestnikiem KIS?

Uczestnikami KIS mogą być osoby, które podlegają wykluczeniu społecznemu i ze względu na swoją sytuację życiową nie są w stanie własnym staraniem zaspokoić swoich podstawowych potrzeb życiowych i znajdują się w sytuacji powodującej ubóstwo oraz uniemożliwiającej lub ograniczającej uczestnictwo w życiu zawodowym, społecznym i rodzinnym, w szczególności mogą to być:

1. bezdomni realizujący indywidualny program wychodzenia z bezdomności, w rozumieniu ustawy o pomocy społecznej,
2. uzależnieni od alkoholu, po zakończeniu programu psychoterapii w zakładzie leczenia odwykowego,
3. uzależnieni od narkotyków lub innych środków odurzających, po zakończeniu programu terapeutycznego w zakładzie opieki zdrowotnej,
4. chorzy psychicznie, w rozumieniu przepisów o ochronie zdrowia psychicznego,
5. długotrwale bezrobotni w rozumieniu przepisów o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy,
6. zwalniani z zakładów karnych, mający trudności w integracji ze środowiskiem, w rozumieniu przepisów o pomocy społecznej,
7. uchodźcy realizujących indywidualny program integracji, w rozumieniu ustawy o pomocy społecznej,
8. osoby niepełnosprawne, w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej,
9. Celem Klubu jest przeciwdziałanie wykluczeniu

społecznemu osób bezrobotnych i nieaktywnych zawodowo oraz prowadzenie długofalowych i wszechstronnych działań mających na celu przygotowanie tych osób do aktywnego uczestnictwa w życiu społecznym i zawodowym.

KIS w Kluczach spełnia wiele funkcji:

- przygotowuje i prowadzi szkolenia i warsztaty oraz grupy wsparcia,
- oferuje poradnictwo z zakresu informacji zawodowej,
- oferuje nieodpłatny dostęp do Internetu i telefonu w celu poszukiwania pracy dla Klientów Klubu,
- oferuje pomoc w przygotowaniu profesjonalnych aplikacji zawodowych oraz możliwość napisania ich na komputerze,
- oferuje dostęp do aktualnych ofert pracy oraz szkoleń i kursów podnoszących lub uzupełniających kwalifikacje zawodowe.

Uczestnictwo w Klubie Integracji Społecznej jest dobrowolne, bezpłatne i skierowane jest do mieszkańców gminy Klucze.

Warunkiem uczestnictwa jest realizacja kontraktu socjalnego, o którym mowa w przepisach ustawy o pomocy społecznej.

Wniosek o uczestnictwo w zajęciach kandydat składa za pośrednictwem pracownika socjalnego w Ośrodku Pomocy Społecznej w Kluczach. Okres uczestnictwa jest ustalany indywidualnie z każdym z uczestników.

Klub Integracji Społecznej
ul. Zawierciańska 12
32-310 Klucze

tel. 32 642 84 67 lub 32 642 94 01 wew. 52

Gimnazjaliści na EUROWEEK 2017

Ponad 20 uczniów Gimnazjum w Kluczach wraz z opiekunami, Danutą Majcherkiewicz i Sławomirem Klocem, uczestniczyło w warsztatach zorganizowanych przez fundację „Euroweek”- Szkoła Liderów. Warsztaty odbywały się w malowniczej Kotlinie Kłodzkiej.

Warsztaty prowadzili wolontariusze i animatorzy z różnych krajów - z Łotwy, Ugandy, Białorusi, Filipin, Kenii, Meksyku, Indii i Peru.

Każdego ranka wolontariusze organizowali gry sportowe na rozgrzewkę, zaś wieczorami odbywały się dyskusje. Codziennie przygotowywaliśmy przedstawienia, skecze i prezentacje, oczywiście w języku angielskim – relacjonuje Hanna Myszewska z klasy 1c Gimnazjum w Kluczach. Jak mówią uczestnicy wyjazdu, w ciągu kilku dni warsztatów,



uczniowie zdobyli wiedzę na temat kultur Meksyku, Białorusi i Indii. Odmienność tych krajów bardzo ich zaintrygowała i zaskoczyła.

KOMUNIKAT!

POZALEKCYJNE ZAJĘCIA SPORTOWO-EDUKACYJNE

Pełnomocnik Wójta ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych informuje, że w ramach realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2017 rok prowadzone są pozalekcyjne zajęcia sportowo – edukacyjne dla dzieci i młodzieży z Gminy Klucze w następujących miejscowościach:

Bydlin - w miesiącach kwiecień – grudzień w każdy wtorek i piątek miesiąca w godzinach od 15.00 do 19.00 na sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Bydlinie lub na boisku trawiastym bądź na boisku wielofunkcyjnym (za realizację zajęć odpowiada LKS „Legion” Bydlin).

Chechło - w miesiącach kwiecień – grudzień w każdą środę od 16.30 – 19.30, czwartek od 16.30 – 18.00, piątek w godzinach od 16.00 do 18.00 oraz w sobotę od 11.30 do 13.00 na sali gimnastycznej, boisku wielofunkcyjnym lub boisku trawiastym przy Szkole Podstawowej w Chechle (za realizację zajęć odpowiada ULKS „Centuria” w Chechle).

Klucze - w miesiącach kwiecień – wrzesień w każdy poniedziałek 16.00 do 17.30, wtorek 16.00 do 17.30, czwartek 16.00 do 17.30 oraz sobota 10.00 do 14.30 na „Orliku” w Kluczach, październik - grudzień w każdy poniedziałek 18.00 – 19.30, środę i czwartek 16.30 do 18.00 oraz sobota 10.00 do 14.30 na sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Kluczach (za realizację zajęć odpowiada Stowarzyszenie Akademia Piłkarska „Przemsza Klucze” w Kluczach).

Jaroszowiec - w miesiącach kwiecień – grudzień w każdy wtorek i piątek od 16.00 – 18.00 na sali gimnastycznej, boisku wielofunkcyjnym lub boisku trawiastym (za realizację zajęć odpowiada LKS „Unia” w Jaroszowcu).

Ryżówek - w miesiącach kwiecień – grudzień w każdą środę i piątek od 12.00 – 16.00 w siedzibie świetlicy gminnej, boisku wielofunkcyjnym lub placu zabaw dla dzieci (za realizację zajęć odpowiada Stowarzyszenie Forum Oświatowe „Klucze”).

Ponadto w miejscowościach:

Bogucin Duży – w świetlicy wiejskiej realizowane są zajęcia profilaktyczne i edukacyjno – rozwojowe dla dzieci i młodzieży w każdy wtorek i czwartek miesiąca w godzinach od 16.00 do 18.00 oraz w okresie wakacji (lipiec – sierpień) w każdy wtorek i czwartek miesiąca od 11.00 do 13.00.

Klucze – w Gimnazjum w Kluczach w każdy wtorek miesiąca w godzinach od 15.00 do 17.00 będą świadczone czynności w zakresie „Poradnictwo, wsparcie, konsultacje dla dzieci, młodzieży oraz ich rodziców z zakresu uzależnienia od narkotyków, leków, problematyka dopalaczy”

Realizowane zajęcia, po zapoznaniu się z wewnętrznymi regulaminami organizacji prowadzących, są ogólnodostępne i bezpłatne dla dzieci i młodzieży z terenu Gminy Klucze. Termin realizacji zajęć planowany jest do grudnia 2017 r.

Kontakt w sprawie zajęć:

Jarosław Rak
Pełnomocnik Wójta
ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych
Urząd Gminy Klucze
ul. Partyzantów 1, 32 – 310 Klucze
e-mail: j.rak@gmina-klucze.pl
tel.32/6428508



Sukces w językowym konkursie czytelniczym

Uczniowie Gimnazjum w Kluczach zdobyli wysokie miejsca w V Powiatowym Językowym Konkursie Czytelniczym z języka niemieckiego oraz angielskiego organizowanym pod patronatem Wójta Gminy Bolesław.

Zadaniem uczestników konkursu było przeczytanie i zapoznanie się z treścią książki anglojęzycznej lub niemieckojęzycznej oraz rozwiązanie testu obejmującego zadania z treści książki, jak i sprawdzające znajomość słownictwa z tematów pokrewnych. Etap szkolny wyłonił 6 uczniów z najlepszymi wynikami,



którzy pojechali do Publicznego Gimnazjum im. KEN w Bolesławiu, aby reprezentować kluczewską szkołę. Zajęli tam zaszczytne miejsca na podium: **Matylda Jakubas** (klasa 3a) zajęła I miejsce z języka niemieckiego, a **Marcel Dudzic** (klasa 1c) zajął III miejsce z języka angielskiego. Gratulujemy!

Inf. Gimnazjum Klucze

Nagroda za Pamiętnik Inki



Danuta Siedzikówna „Inka”, sanitariuszka i łączniczka 5. Wileńskiej Brygady AK, bohaterka pracy literackiej Natalii Giermali ze Szkoły Podstawowej w Chechle

roku przez pluton egzekucyjny Korpusu Bezpieczeństwa Wewnętrznego. „Inka” miała wówczas 18 lat.

Napisałam o niej, ponieważ mnie zafascynowała, podziwiałam jej wolę walki o wolną i niepodległą Polskę. Inka jest dla mnie bohaterką, która nie wahała się oddać życia w słusznej sprawie. To wzór do naśladowania dla nas, młodych. Poza tym uważam, że podziemie antykomunistyczne to piękna historia, która przez wiele lat była niszczone. Chciałabym odkrywać karty tej historii – mówi Natalia Giermała.

Konkurs, który zorganizował Senator RP Marek Pęk, prowadzony był na terenie trzech powiatów: krakowskiego, miechowskiego i olkuskiego. Na konkurs wpłynęło ponad 200 prac literackich, plastycznych oraz multimedialnych. Jury konkursu przyznało 13 nagród głównych oraz 8 wyróżnień. Na zwycięzców, czyli laureatów pierwszych miejsc w poszczególnych kategoriach, oprócz nagród rzeczowych czekała nagroda główna - wyjazd do Warszawy, zwiedzanie parlamentu i Muzeum Powstania Warszawskiego.

Rafał Jaworski

Natalia Giermała, uczennica klasy VI Szkoły Podstawowej w Chechle, wygrała konkurs w kategorii literackiej pt. „**ŻOŁNIERZE WYKŁĘCI-CZEŚĆ ICH PAMIĘCI!**”. Opiekunem była **Bożena Kliś - nauczycielka języka polskiego i historii.**

Natalia nadesłała na konkurs pracę literacką, która miała formę pamiętnika. Uczennica z Chechła uczyniła bohaterką wspomnień postać historyczną – Danutę Siedzikówną, słynną „Inkę”, sanitariuszkę i łączniczkę 5. Wileńskiej Brygady AK, rozstrzelaną w Gdańsku w 1946



Wycieczka do Warszawy była nagrodą dla laureatów konkursu. Na zdj. Natalia Giermała przed budynkiem kancelarii Sejmu

NOWY OŁTARZ

Zakończył się pierwszy etap renowacji wnętrza kościoła w Kluczach. Kopia obrazu Najświętszej Marii Panny Nieustającej Pomocy, patronki parafii, namalowana przez Zofię Wywiół, została umieszczona w całym nowym ołtarzu głównym.

W październiku odwiedzi nas ksiądz biskup Grzegorz Kaszak. Poproszę go, by wtedy poświęcił ołtarz i obraz – mówi ks. Marek Łabuda, proboszcz parafii Klucze.

W planach są także inne prace: podwyższenie części prezbiterium, wymiana nieszczerlnego dachu na domu parafialnym oraz nowa mensa ołtarzowa i chrzcielnica (której teraz nie ma kościele).



POZNAWALI MINERAŁY

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Chechle mieli okazję uczestniczyć w ciekawej lekcji na temat minerałów, którą w szkole poprowadziła studentka geologii i chemii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, Angelika Gryczyńska.

Uczniowie uzyskali informacje na temat właściwości fizycznych i chemicznych poszczególnych minerałów, m.in. soli kamiennych czy węgla, ich zastosowaniu, historii wydobycia oraz o miejscach ich występowania w Polsce. Każdy uczeń mógł również przyrządzić sobie bliżej każdemu z przywiezionych okazów - informuje Aleksandra Szatan, nauczyciel w SP Chechło.



Spotkanie z Anną Dymną

Julia Zalewska, uczennica klasy VI Szkoły Podstawowej w Chechle, zajęła III miejsce w II edycji Powiatowego Konkursu Poetyckiego im. Anny Piątek. Miłym akcentem uroczystości zakończenia konkursu było spotkanie z aktorką Anną Dymną, jurorką konkursu poetyckiego.

Konkurs pod hasłem „Słowa pełne wspomnień” zorganizowała Szkoła Podstawowa nr 1 w Olkuszu. Był to otwarty konkurs dla wszystkich uczniów klas IV-VI szkół podstawowych z powiatu olkuskiego. Każdy z jego uczestników przysłał jeden autorski wiersz związany z tematem konkursu. Łącznie do organizatora napłynęło 50 utworów poetyckich.

Na rozstrzygnięciu konkursu oprócz Julii Zalewskiej, która zdobyła trzecie miejsce, obecni też byli inni uczniowie Szkoły Podstawowej w Chechle, którzy pisali wiersze, między innymi Miłosz Stachowicz z klasy IV i Natalia Giermała, uczennica klasy VI. Miłym akcentem uroczystego finału był udział w nim Anny Dymnej, która czytała wiersze laureatów konkursu, wśród nich także wiersz naszej uczennicy. Po części oficjalnej była możliwość otrzymania autografu od aktorki.

To osoba niezwykle pogodna i życzliwa – mówi Bożena Kliś, nauczycielka języka polskiego w Szkole Podstawowej w Chechle i opiekunka nagrodzonej uczennicy.

Inf. SP Chechło



Szansa na 6 tysięcy złotych dofinansowania projektu w Działaj Lokalnie!



Do 26 maja można składać wnioski do konkursu grantowego w Ośrodku Działaj Lokalnie w Kluczach. Organizacje pozarządowe oraz grupy nieformalne działające na terenie gmin Klucze, Bolesław, Wolbrom i Trzyciąż mogą składać wnioski o dofinansowanie swoich pomysłów. Każdy wnioskodawca ma szansę otrzymać do 6 tys. złotych.

W X edycji Programu „Działaj Lokalnie” 2017 roku wspierane będą projekty, które inicjują współpracę mieszkańców na rzecz dobra wspólnego i które służą pobudzaniu aspiracji rozwojowych, poprawie jakości życia. W rezultacie podejmowane działania mają przyczynić się do budowania lokalnego kapitału społecznego.

Odwiedź stronę www.forumoswiatowe.com.pl - tam znajdziesz aktualne informacje na temat konkursu.

Ośrodek Działaj Lokalnie w Kluczach - ul. Rudnicka 2a (Dom Kultury w Kluczach) poniedziałki i czwartki godzinach: 8:30 – 11:30, e-mail: dzialaj.lokalnie@wp.pl.

WYRÓŻNIENIE W KONKURSIE PLANETA ENERGII



Klasa III z wychowawcą Dorotą Kardynał ze Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie Dolnym otrzymała wyróżnienie w VII edycji ogólnopolskiego konkursu „Planeta Energii”.

Program „Planeta Energii” realizowany jest w formie konkursu dla nauczycieli i uczniów klas I-III szkół podstawowych w całym kraju. Jego głównym celem jest propagowanie wśród najmłodszych wiedzy o energii elektrycznej oraz kształtowanie odpowiedzialnych postaw wobec środowiska.

Program kończył się konkursem, zorganizowanym po napisaniu sprawozdania ze wszystkich działań (a te trwały kilka miesięcy). Klasa z Kwaśniowa nagrała na koniec teledysk z własną piosenką i własną melodią - był to jeden z elementów sprawozdania przesłanego przez szkołę. Praca na tyle spodobała się jury (była oceniana wśród 400 innych prac!), że otrzymała wyróżnienie. Nagrodą będzie m.in. wycieczka do Mobilnego Centrum Nauki „Planeta Energii”.

BLIŻEJ TEATRU

Szkoła Podstawowa w Kluczach zdobyła pierwsze miejsce w Powiatowym Konkursie „Blżej teatru”, w kategorii „Edukacja i uczestnictwo”. Celem konkursu jest promocja działań w zakresie edukacji teatralnej i popularyzacji teatru. Nagradzany jest udział w spektaklach, organizowanie warsztatów teatralnych i spektakli amatorskich, organizowanie imprez dla dzieci i młodzieży (festiwale, konkursy).

Uczniowie klas I – VI z naszej szkoły przynajmniej raz w roku szkolnym jadą do teatru. W minionym roku szkolnym 520 uczniów mogło obejrzeć spektakle w teatrach krakowskich i śląskich, a 669 uczniów obejrzano różnorodnie spektakle wystawiane w Gminnym Ośrodku Kultury w Kluczach lub auli szkolnej - informuje szkoła w Kluczach.

Kluczeńska szkoła już po raz dwunasty została nagrodzona w tym konkursie. Sprawozdania z działalności szkoły w tej dziedzinie sporządza rokrocznie bibliotekarka szkolna Urszula Świercz.



Nagrodzona kolekcja Pat Guzík w Hongkongu „źródło/Redress Asia”

Świat mody... zrównoważonej

To niesamowite uczucie, kiedy pokazujesz swoją kolekcję przed setkami ludzi, budujesz nastrój stylizacją, muzyką i scenografią, a potem na ulicy także widzisz ludzi ubranych w rzeczy zaprojektowane przez siebie – opowiada Patrycja, czyli Pat Guzík, pochodząca z Klucz młoda projektantka mody, zdobywczyni międzynarodowej nagrody za swoją wyjątkową kolekcję. Wyjątkową, bo oprócz artyzmu przy jej tworzeniu kierowała się także zasadami „zrównoważonej mody”, eko-dizajnu.

W Kluczach Patrycja mieszkała do czasów licealnych. Potem nastąpił wyjazd do Krakowa na studia, po nich zaczęła się przygoda z modą, która trwa do dziś. I zaczęły się również podróże związane z zawodem projektantki.

Pat jest osobą, która nie bała się podążyć za marzeniami i swoją pasję zamieniła w pracę (choć, jak się powszechnie mówi, „rób to co lubisz, a już nigdy nie będziesz musiał pracować”).

Ta realizacja marzeń to stypendium w Hiszpanii, następnie praca nad swoją kolekcją w Hongkongu, w końcu zdobycie międzynarodowej nagrody EcoChic Design Award w Hongkongu, przyznawaną młodym projektantom z całego świata, stosującym zasady zrównoważonej mody. Przy okazji - poznanie świata i jego różnorodnych kultur, a także praca ze znanymi ludźmi sztuki – piosenkarkami, m.in. z Krysztyną Prońko, Katarzyną Stankiewicz, czy aktorkami - Romą Gąsiorowską i Agnieszką Mandat.

W rozmowie Patrycja przekonuje, że projektowanie mody może mieć wpływ na sposób życia i... czystość naszego środowiska. Opowiada też o Hongkongu, mieście, które nie zasypia i wy-ciszzonej Islandii, gdzie pracowała przy teledysku dla Katarzyny Stankiewicz. Zapraszam do poznania świata mody zrównoważonej według Pat Guzík!

Rafał Jaworski

Wywiad z Patrycją Guzík, pochodzącą z Klucz projektantką mody, laureatką międzynarodowej nagrody EcoChic Design Award.

Czytaj na str. 14



źródło/Redress Asia

■ Czym jest moda? To projektowanie rzeczy do noszenia czy na pokaz?

Myślę, że w modzie jest miejsce dla wszystkich. I dla mody wybiegowej, mocno awangardowej i dla tej „pret-a-porter” czyli dostępnej w sklepach. Dla niektórych moda pełni funkcję mocno definiującą tożsamość, a dla innych nie ma to najmniejszego znaczenia. I to jest w modzie najfajniejsze! Niesamowite jest uczucie, kiedy pokazujesz kolekcje na wybiegu przed setkami ludzi, budujesz nastrój muzyką, klimatem, całą stylizacją ubioru i scenografią... To jest coś niezapomnianego za każdym razem. Podobnie czujesz się, kiedy widzisz na ulicy ludzi w ubraniach twojego projektu. I ciężko powiedzieć, co jest bardziej satysfakcjonującym doświadczeniem.

■ Którym tropem ty poszłaś? Tworzysz coś, co może znaleźć się w szafie z ubraniami na co dzień lub na specjalne okazje, a może jest to wyłącznie forma sztuki?

Pracuję obecnie nad kolekcją produkcyjną, czyli przełożeniem mojej kolekcji z Hong Kongu na formy pret-a-porter czyli „gotowe do chodzenia”. Przemycę tam pierwiastek sztuki, ale skupiam się na użytkowej stronie projektów.

■ Tą kolekcją z Hongkongu wygrałaś międzynarodowy konkurs EcoChic Design dla projektantów stosujących zasady zrównoważonej mody. W marcu tego roku kolekcję mogli obejrzeć wszyscy, którzy odwiedzili stolicę Małopolski i odbywający się tam Cracow Fashion Week 2017. Czym jest moda zrównoważona?

Mówiąc w wielkim skrócie, moda zrównoważona to moda odpowiedzialna, która ma między innymi na celu poprawę sytuacji w przemyśle odzieżowym. Mało kto wie, ale jest to drugi, po przemyśle olejowym, sektor najbardziej zanieczyszczający planetę, nie wspominając o aspekcie społecznym, czyli warunkach pracy w fabrykach, procesie produkcyjnym etc. Zatem „moda zrównoważona” działa tak, by ten przemysł poprawić. Są to działania zarówno w procesie produkcyjnym jak i wzbudzanie świadomości wśród odbiorców, czyli klientów.

■ Na czym u ciebie polega bycie eko-dizajnerką?

Stosuję techniki mody zrównoważonej od etapu projektowania, przez konstrukcję ubrań i szycie. Dążę do tego, by podczas procesu produkcji wyeliminować ścinki odzieżowe, a jeśli zostają, to dbam o to, by nie trafiły na śmieci. Stosuję również technikę upcyclingu i rekonstrukcji - używam w swoich kolekcjach tkanin z seconhandów, pozyskanych z porzuconych ubrań, wykorzystuję także tkaniny zniszczone w trakcie procesu produkcji czy końcówki tkanin. Wrzucam w nie nowe życie... Skupiam się też na źródłach pozyskiwania tkanin. Jeśli muszę kupić większą ich ilość, to wybieram polskich producentów i tkaniny z certyfikatami, a także mniejsze zakłady produkcyjne, bo ważna jest dla mnie aktywizacja małych przedsiębiorstw i wspieranie lokalnych rzemieślników.

■ Przypuszczam, że to, w jaki sposób tworzysz, miało znaczenie przy pracy podczas stylizacji aktorki Agnieszki Mandat, odtwórczyni głównej roli w filmie „Pokot” Agnieszki Holland. Dbaliśmy o wizerunek aktorki do sesji zdjęciowej w jednym z magazynów kobiecych. Jak napisano w nim, miało być ekologicznie, anarchistycznie i feministycznie...

Praca z panią Agnieszką była bardzo ciekawym doświadczeniem, bo trzeba było pokazać równocześnie bohaterkę filmu, ale i samą aktorkę i jej łagodność. Myślę, że to się udało i oczywiście każde z wymienionych haseł pomogło. Utożsamiam się z nimi w mniejszym lub większym stopniu, działam w nurcie ekologicznej mody, działam niezależnie i sama jestem sobie szefem podczas projektowania strojów do sesji czy całych kolekcji.

■ Pochodzisz z Klucz, tutaj chodziłaś jeszcze do gimnazjum. A potem?

Potem było liceum w Olkuszu, następnie studia na Uniwersytecie Pedagogicznym w Krakowie na wydziale filozofii. Kończąc filozofię zaczynałam projektowanie mody. Po dyplomie wyjechałam na półroczne stypendium do Walencji, a po powrocie zaczęłam prowadzić pierwsze zajęcia ze studentami i jednocześnie budować swoją markę odzieżową.

■ Projektowanie wyniosłaś ze szkoły czy własnych zainteresowań i doświadczeń?

Jeszcze w czasie liceum uczyłam się na zajęciach z rzeźby, wtedy myślałam o zdawaniu egzaminów na Akademię Sztuk Pięknych. Przyjaźniłam się w szkole z bardzo zdolną malarką i rysowniczką Alą Wójtowicz, więc sztuka była u mnie obecna od podstawówki. Mój tata jest bardzo uzdolniony manualnie, potrafi zaprojektować i wykonać każdą formę przemysłową. Myślę, że tę ciekawość projektową dostałam w genach. Mama z kolei bardzo mnie wspiera, odkąd dowiedziała się o moim szalonym pomysle rzucenia kariery akademickiej filozofa na rzecz projektowania ubrań, więc gdyby nie ich wiara w moje najbardziej szalone i czasem nieodpowiedzialne decyzje, nie byłoby tak dobrze jak jest teraz.

■ Co było pierwszym sukcesem?

Myślę, że była to chyba nagroda podczas mojego pokazu dyplomowego, kończącego naukę w Szkole Artystycznego Projektowania Ubioru. Otrzymałam wtedy stypendium i staż Escuela de Sastres y Modistas de Valencia w Hiszpanii, czyli w tamtejszej Akademii Krawiectwa, gdzie przez pół roku szkoliłam swoje umiejętności szycia i kroju. Był to też dla mnie czas przetomowy, szczególnie jeśli chodzi o nauczenie się cierpliwości podczas procesu pracy oraz całego tradycyjnego warsztatu szycia i konstrukcji ubioru.

■ Dla kogo projektujesz?

Chciałabym, aby moja grupa docelowa była różna, a ubrania nosił każdy, kto dobrze się w nich czuje. Chciałabym, aby moja kolekcja produkcyjna była interesująca zarówno dla młodszego odbiorcy i tego dojrzałego.

■ Które z wydarzeń zawodowych uważasz za najważniejsze?

Z zawodowych, związanych z moją marką, to na pewno mój pobyt i praca nad kolekcją „Pat Guzik dla Shanghai Tang” w Hongkongu. To było zawsze moje marzenie, stworzenie swojej kolekcji w produkcji masowej dla dużej firmy. W tym przypadku są to rynki azjatyckie, a kolekcja w idei zrównoważonej mody, więc cieszę się potrójnie. Mogłam też pomieszkać na drugim końcu świata w mieście tętniącym życiem 24 godziny na dobę, poznać niesamowitą kulturę, wspaniałych ludzi. Z innych wydarzeń zawodowych to na pewno sesje do magazynów i doświadczenia wyniesione z pracy z bohaterkami numerów. Miałam okazję pracować ze wspaniałymi kobietami: Krystyną Prońko, Draginją Nadażdin,



źródło /Redress Asia

Moniką Kuhnke, Romą Gąsiorowską, czy wspomnianą wcześniej Agnieszką Mandat. Niesamowita też była podróż na Islandię, podczas której pracowaliśmy nad sesją zdjęciową i teledyskiem dla Katarzyny Stankiewicz. Było lato i praktycznie nie było nocy, więc pracowaliśmy na okrągło w przepięknych sceneriach Islandii - od czarnej plaży, przez lodowiec, po pola mchów ciągnących się na kilkaset metrów.

■ Nad czym obecnie pracujesz?

Obecnie pracuję nad kolekcją ubrań pret-a-porter, będzie to linia bardziej casualowa, bardziej komercyjna. Chciałabym przenieść moje pokazowe kreacje do mody ulicznej. Do końca kwietnia kolekcję będzie można oglądać w Warszawie w Pałac Showroom, a w maju wraca do Hongkongu na parę wystaw i pewnie zostanie tam na dłużej. Nowe projekty pokażę przed wakacjami. Zostało mało czasu, więc pracuję teraz na pełnych obrotach.

■ Nagroda w Hongkongu, projekty dla firmy azjatyckiej – to oznacza podróże. Czy w twoim przypadku jest coś takiego jak stały adres zamieszkania?

Różnie z tym adresem zamieszkania. Bardzo lubię podróże, mimo że czasami są długie i wyczerpujące, szczególnie te po Azji. W ciągu ostatnich kilku lat zdążyłam już dwa razy być w Hongkongu, w Wietnamie, Indonezji, kilka razy na Islandii, mieszkałam chwilę w Berlinie. Obecnie jestem w Krakowie, pracuję też jako wykładowca w Szkole Artystycznego Projektowania Ubioru i tutaj też mam pracownię. Zdarza się, że miasto mnie mocno męczy. Wracam więc często do Klucza, bo tutaj mogę odetchnąć i „naładować baterie” przed kolejnymi projektami.

■ Dziękuję za rozmowę.

Rafał Jaworski



Kolekcja Pat Guzik „Heaven is a place on earth”

Zdjęcia: sesja wizerunkowa Pat Guzik,

fotograf: Kasia Bielska,

modelka: Karo/COMO MODEL MANAGEMENT,

art director: Monika Czesak,

Set design: MykMyk, Studio fryzury:

Gor Duryan make-up: Sławek Oszejca,

asystent: Adam Bonarski



Uczestnicy koncertu jubileuszowego

„Tesamee...” - jubileusz w klimacie muzyki filmowej

Szlagiery polskiej i zagranicznej muzyki filmowej towarzyszyły jubileuszowi zespołu „Tesamee...”, który na scenie wystąpił z gośćmi: zespołem „Rodaczanie”, solistami oraz dziecięcą grupą „Pleciugi”. Opiekunem artystycznym wymienionych zespołów, działających w Gminnym Ośrodku Kultury, jest Anna Dudek.

Widzowie obecni na koncercie mieli okazję przenieść się w filmowo-muzyczny świat piosenek – współczesnych i tych sprzed lat. W wykonaniu „Tesamee...” usłyszeliśmy m.in. „Dancing Queen” i „Chiquitita” Abby (wykorzystane w filmie „Mamma Mia!”), świetne, rytmiczne „Shoop shoop song” (Cher w filmie „Syreny”) oraz „Szukaj mnie” Edyty Geppert (z polskiej komedii „Kogel-Mogel”). Koncert jubileuszowy panie zakończyły nastrojowo balladą Leonarda Cohena („Hallelujah”). Z kolei występujący gościnnie „Rodaczanie” wykonali m.in. walc z polskiego serialu „Noce i dnie” oraz piosenkę z komediowych przygód Franka Dolasa („Róża czerwono, biało kwitnie bez” z filmu „Jak rozpętałem drugą wojnę światową”). Na scenie zaśpiewali także soliści: Ada Krzysztańska - z przepięknie wykonaną balladą Sary Mc Lachlan, pochodzącą z filmu „Miasto Aniołów” oraz Mariusz Bretner, który w duecie z Teresą Stawiarską wykonał piosenkę z musicalu „Grease” („You Are The One That I Want”).

Gratulacje i życzenia na zakończenie tego wspaniałego koncertu składali jubilatkom m.in. Wójt Gminy Klucze

Norbert Bień, Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Mirosław Macek oraz Zenon Krukowiecki z Olkusza (solista zespołu Prastowianki). Życzenia skierowane zostały nie tylko do przebojowych pań, tworzących grupę „Tesamee...”, ale również do ich opiekunki artystycznej, Anny Dudek, która wypracowała z zespołem muzyczny styl i wszystkie jego sukcesy. Serdeczne podziękowania za uświetnienie koncertu otrzymali także wszyscy wykonawcy, którzy tego wieczora wsparli jubilatki na scenie. Wspaniała atmosfera koncertu, prowadzonego przez konferansjerów Justynę Gałkę-Szczupak i Marcina Tomsię, z pewnością na długo pozostanie w sercach widzów i gości!

Rafał Jaworski

Zespół „Tesamee...” tworzy sześć pań: Zofia Jochymek, Agnieszka Matysek, Małgorzata Mgłosiek, Teresa Stawiarska, Urszula Mamoń i Małgorzata Zactłona. Opiekunem artystycznym zespołu jest Anna Dudek. Muzyczna grupa z Gminnego Ośrodka Kultury jest częstym gościem nie tylko kluczewskich scen, ale również prezentuje się na występach wyjazdowych. W ubiegłym roku panie z „Tesamee...” zdobyły Srebrną Różę, przyznaną za zajęcie II miejsca w kategorii zespołów wokalnych i wokлно-instrumentalnych na VI Festiwalu Piosenek Katarzyny Sobczyk „O ZŁOTĄ RÓŻĘ MAŁEGO KSIĘCIA”.

Gratulacje na ręce Anny Dudek, opiekunki artystycznej zespołu, złożyli wójt Norbert Bień oraz dyrekcja GOK w Kluczach

